



# XLVI FESTIVAL TEATRALE DI BORGIO VEREZZI

2 0 1 2

dedicato a Giancarlo Cobelli



Comune di  
Borgio Verezzi



Regione Liguria



Provincia di Savona

**6-7-8 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## MOLTO RUMORE PER NULLA

di William Shakespeare

Con Roberto Serpi, Mariella Speranza,  
Massimo Brizi, Giovanni Franzoni,  
Alberto Giusta, Alex Sassatelli,  
Melania Genna, Flavio Furno

Regia di Alberto Giusta

Compagnia Gank e Teatro Stabile di Genova

**11-12 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## VITE PRIVATE

di Noel Coward

Con Corrado Tedeschi e Benedicta Boccoli

Regia di Giovanni De Feudis

La Contrada Teatro Stabile di Trieste e The Big One Production

**14-15 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## SCINTILLE

di Laura Sicignano

Con Laura Curino

Regia di Laura Sicignano

Teatro Cargo di Genova

**19-20-21 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## CAPITAN FRACASSA

da Théophile Gautier e  
dai canovacci di Francesco Andreini

Con Lello Arena, Fabrizio Vona,  
Francesco Di Trio, Giovanna Mangiù,  
Barbara Giordano

Regia di Claudio Di Palma

Bon Voyage Produzioni e Teatro Stabile di Catania

**24-25-26 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## CLIZIA

da Niccolò Machiavelli

Con Giuseppe Pambieri, Lia Tanzi  
Barbara Bovoli, Geremia Longobardo

Regia di Giacomo Zito

Produzione Teatropor

**29-30-31 LUGLIO PRIMA NAZIONALE**

## BOEING BOEING

di Marc Camoletti

Con Gianluca Guidi, Gianluca Ramazzotti,  
Ariella Reggio, Randi Ingerman,  
Marjo Berasategui, Ela Weber

Diretto da Mark Schneider  
dalla regia originale di Matthew Warchus

Ass. Cult. Artù e Ente Teatro Cronaca in accordo con Sonia Friedman Ltd  
in collaborazione con Benevento Festival Città Spettacolo

**3-4 AGOSTO PRIMA NAZIONALE**

## IL TARTUFO

di Jean Baptiste Poquelin (Molière)

Con Franco Oppini, Corinne Clery,  
Domenico Pantano, Miriam Mesturino

Regia di Giovanni Anfuso

Centro Teatrale Meridionale Soc. Coop.

**8-9-10 AGOSTO PRIMA NAZIONALE**

## A PIEDI NUDI NEL PARCO

di Neil Simon

Con Gaia De Laurentiis, Valeria Ciangottini,  
Stefano Artissunch, Libero Sansavini

Regia di Stefano Artissunch

Daniela Celani per Synergie Teatrali e La Contrada Teatro Stabile  
di Trieste in collaborazione con Teatro Ventidici Basso

46° Festival Teatrale  
di Borgio Verezzi gemellato con:



INIZIO SPETTACOLI ORE 21,30 - PIAZZA SANT'AGOSTINO

Prenotazioni ed info: tel. 019.610167 - [www.festivalverezzi.it](http://www.festivalverezzi.it)

**fondazione**  
CARIGE



**CAMPOSTANO GROUP**  
The Full Shipping Service



Prodotto e distribuito da

**SERVIZI ECOLOGICI**

## Teatro, medicina per l'anima

**T**orna il grande Teatro a Verezzi, con otto Prime Nazionali per 21 sere complessive di spettacolo, tutte nella scenografica piazza Sant'Agostino, che nel lontano 1967 diede i natali al Festival Teatrale di Borgo Verezzi.

All'attore e regista Giancarlo Cobelli, recentemente scomparso, va la dedica della 46ª edizione: a lui dobbiamo alcune grandi produzioni e coproduzioni storiche del Festival, e la svolta artistica dell'evento nei primi anni Settanta.

Il programma accosta testi della tradizione classica a testi moderni e di drammaturgia contemporanea, aperti alle contaminazioni dei linguaggi e delle arti. Così, accanto ai classici Shakespeare, Molière, Machiavelli e Gautier, con testi scritti fra la fine del '500 e la fine dell''800, troviamo gli autori moderni e contemporanei Laura Sicignano, Noel Coward, Marc Camoletti e Neil Simon.

Dal punto di vista artistico, il 46° Festival Teatrale fa la scelta consapevole di votarsi al sorriso e alla commedia brillante: in questa epoca di diffuso malessere sociale e di preoccupazione per il futuro, il teatro ritrova il proprio originario ruolo di medicina per l'anima e per la società, finzione scenica capace di (s)mascherare la realtà e migliorarla.

I protagonisti sono dei teatranti che si divertono a interpretare un ruolo con la complicità dichiarata del pubblico, più partecipe che mai. In alcuni spettacoli (*Molto rumore per nulla*, *Capitan Fracassa*) i protagonisti stessi vestono i panni di comici o attori, in una sorta di teatro al quadrato, moltiplicato dallo specchio del palcoscenico. Ampio spazio viene poi dato al racconto, al sogno, al sorriso, per andare incontro alla voglia di leggerezza espressa dal pubblico di oggi. In cartellone non mancano testi con elementi di rilevanza sociale, ma il programma, costruito nell'ottica di un'offerta di "teatro-medicina-per-l'anima", abbonda soprattutto di elementi farseschi e giocosi, di situazioni comiche e tragicomiche soprattutto amorose, di intrighi e capovolgimenti, di travestimenti ed equivoci nei quali il pubblico, dalla platea, sarà consapevolmente coinvolto. La qualità delle produzioni (da sottolineare il fatto che tre Stabili sono coinvolti) e degli interpreti resta comunque alla base delle scelte artistiche.

In particolare, si è voluto dare uno spazio di rilievo alla produzione teatrale ligure d'eccellenza, con una prima assoluta prodotta dal Teatro Cargo di Genova (*Scintille* di Laura Sicignano) e la prima nazionale di *Molto rumore per nulla* della Compagnia Gank di Genova in coproduzione con lo Stabile di Genova, compagnie già note al Festival e apprezzate dal pubblico e dalla critica.

Una nota a parte la merita senz'altro *Boeing Boeing*, atteso come vera bomba comica del Festival: la produzione vanta infatti un cast eccezionale e multietnico, di respiro internazionale e di sicuro richiamo per tutto il pubblico.

Il Festival prosegue inoltre il suo percorso di modernizzazione aprendosi sempre più alle contaminazioni dei linguaggi artistici: avremo musica dal vivo in *Capitan Fracassa*, proiezioni audiovisive e canzoni in *Scintille*, stacchi musicali e richiami cinematografici in *Boeing Boeing*, canzoni e danze in *Molto rumore per nulla*, per una rassegna verezzina che si trasforma in spettacolo a tutto tondo, superando i confini della prosa pura. Molti anche gli eventi collaterali a favore del pubblico di questa 46ª edizione: la straordinaria mostra delle opere di Tonino Conte e Guido Fiorato "Sogni di una

**Notte d'Estate: suggestioni e personaggi shakespeariani**", esposizione di arte visiva che reinventa in modo originale immagini e personaggi shakespeariani; il prestigioso **42° Premio Nazionale Veretium per la Prosa**, attribuito al migliore attore di prosa della stagione precedente da una giuria di critici ed esperti di livello nazionale; il **Premio Virgin Active** (già Premio Provincia di Savona) attribuito dagli abbonati al migliore attore non protagonista presente al Festival; il **3° Premio Camera di Commercio di Savona** attribuito allo spettacolo che abbia riscosso nell'anno precedente il maggior successo di pubblico ed incasso; l'iniziativa **"Una storia lunga un Festival"**, che illustra la storia della stagione teatrale con un percorso storico e iconografico lungo le vie del paese; la serata pre-Festival **"Ragazzi Sul Palco del Festival"**, con la rappresentazione di alcuni spettacoli teatrali realizzati da ragazzi delle scuole e segnalati dalla Giuria della omonima rassegna primaverile borgese; infine, non mancherà il tradizionale ed elegante vernissage inaugurale con degustazione di vini e vista panoramica sulla splendida costa ligure, in attesa della Prima.

**Stefano Delfino**  
Direttore Artistico

## Gemellaggio artistico Borgio Verezzi - Laigueglia - Cervo

**P**rosegue il gemellaggio fra tre dei Borghi liguri più Belli d'Italia accomunati dalla particolare vocazione artistica: Borgio Verezzi, con l'omonimo Festival Teatrale estivo, Laigueglia, con il Festival Internazionale di musica jazz e percussioni "PercFest", e Cervo, con il Festival Internazionale di Musica da Camera. Nato su impulso dell'Assessore al Turismo del Comune di Laigueglia, il gemellaggio si propone non solo di fare da "cassa di risonanza" reciproca ai tre eventi, ma anche di far conoscere meglio il territorio di questi tre magnifici Borghi, in una sorta di itinerario ligure d'eccellenza.



FESTIVAL TEATRALE DI BORGIO VEREZZI



## Palinuro Teatro Festival

**S**i rinnova anche quest'anno, sull'asse nord-sud, l'unione artistica fra il Festival di Borgio Verezzi e il Palinuro Teatro Festival, una collaborazione che conferma come il teatro sia vivo e come, attraverso la cultura, si riescano a superare i tanti ostacoli, spesso disseminati sul cammino di chi organizza manifestazioni di tale portata. Il Palinuro Teatro Festival ha scelto di inserire nel suo cartellone due degli spettacoli che quest'estate andranno in scena in prima nazionale in piazza Sant'Agostino a Verezzi: *Clizia* e *Il Tartufo*. "Una scelta che ci onora, dice il direttore artistico, Stefano Delfino – anche perché si tratta di testi che appartengono alla storia della stagione verezzina. E' nostra consuetudine, ogni estate, riproporre in versione aggiornata uno degli spettacoli programmati agli albori della manifestazione. Lo scorso anno era stato *George Dandin* di Molière, che qui era andato in scena nel lontano 1968. E questa volta, è il turno di *Clizia*, proposta invece nel 1969".



## Camera di Commercio Savona

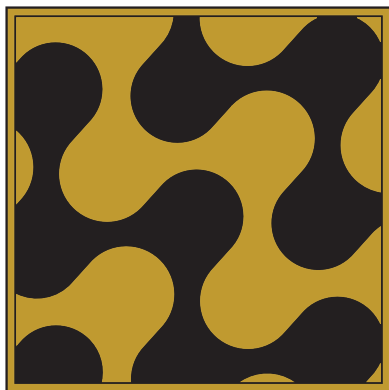
Il Festival di Borgio Verezzi è un esempio di creatività ligure. Nato da un'intuizione insieme culturale e promozionale, si è consolidato, con la tenacia che caratterizza la nostra comunità, fino a diventare un evento di straordinario livello. Per questo è sostenuto da anni dalla Camera di Commercio di Savona.

Un apprezzamento convinto che si fonda sulla qualità e sull'affidabilità della manifestazione che rappresenta il modo giusto non solo di fare cultura, ma anche di promuovere il turismo, puntando sulle iniziative di valore.

La Camera di Commercio di Savona segue con particolare attenzione l'attività di quei Comuni che scelgono di investire in eventi e manifestazioni limitati nel numero ma in grado di emergere per qualità e capacità di attrazione, distinguendosi nel panorama locale e nazionale e diffondendo su un territorio vasto una più ampia e incisiva azione promozionale.

Il Festival di Borgio Verezzi, in questo senso, dà prestigio e immagine non solo al Comune che lo ospita, ma all'intera provincia di Savona e alla Liguria. La suggestione sprigionata dall'incontro tra uno spettacolo artistico di assoluto rilievo e lo scenario incantato del teatro all'aperto della "piazzetta" di Verezzi è imperdibile. Ed è la miscela vincente, perché rinnova ogni anno la capacità di catalizzare l'interesse dei media nazionali per la Riviera ligure, mettendo le basi per importanti ricadute economiche sul nostro territorio.

La cartina al tornasole di quanto il Festival incida nella formazione dell'immaginario comune è data da una constatazione semplice ma evidente: Borgio e Verezzi negli anni Sessanta erano due piccoli centri storici alle spalle della costa, poco conosciuti: oggi Borgio Verezzi è nota in tutta Italia perché è la città del teatro sotto le stelle. E può così determinare una scelta di vacanza.



**FONDAZIONE**  
**AGOSTINO MARIA**  
**DE MARI**  
CASSA DI RISPARMIO DI SAVONA

*La Fondazione A. De Mari - Cassa di Risparmio di Savona è lieta di contribuire alla realizzazione della 46<sup>a</sup> edizione del Festival Teatrale di Borgo Verezzi.*

*Grazie alla sua elevata qualità artistica e all'efficienza organizzativa, la manifestazione è diventata, nel tempo, un riferimento culturale, non solo locale, ma di livello nazionale.*

*Il Festival Teatrale, oltre a gratificare i cittadini ed i turisti della Riviera, contribuisce a promuovere i pregi, non solo culturali ma anche paesaggistici ed enogastronomici del territorio, stimolando una virtuosa ricaduta sull'economia locale.*

Venerdì **6**  
Sabato **7**  
Domenica **8**  
LUGLIO 2012

con

**ROBERTO SERPI**  
**MARIELLA SPERANZA**  
**MASSIMO BRIZI**  
**GIOVANNI FRANZONI**  
**ALBERTO GIUSTA**  
**ALEX SASSATELLI**  
**MELANIA GENNA**  
**FLAVIO FURNO**

**REGIA DI ALBERTO GIUSTA**

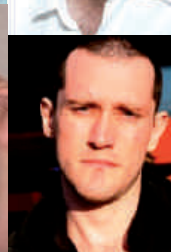
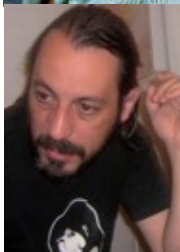
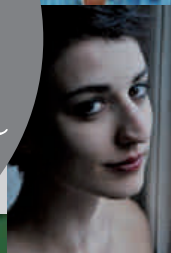
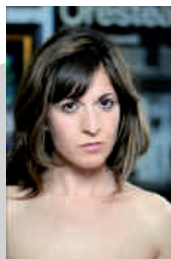
Roberto Serpi	Leonato, Corrado
Mariella Speranza	Beatrice
Massimo Brizi	Don Pedro
Giovanni Franzoni	Benedetto
Alberto Giusta	Dogberry, Baltazar, Padre Francis
Alex Sassatelli	Don John, Verges
Melania Genna	Ero
Flavio Furno	Claudio

Scene e costumi **Laura Benzi**  
Musiche originali **Arturo Anneschino**  
Luci **Sandro Sussi**

PRIMA NAZIONALE

# Molto Rumore per Nulla

di William Shakespeare



Produzione  
Compagnia Gank e Teatro Stabile di Genova  
Festival Teatrale di Borgio Verezzi

Il ricco Leonato accoglie nella sua casa il principe Don Pedro di ritorno dalla guerra insieme ai suoi più stretti compagni. Un'atmosfera gaia e leggera fa da sfondo agli amori tra il giovane Claudio e la dolce Ero e tra i litigiosi Beatrice e Benedetto. Nell'imminenza delle nozze di Claudio ed Ero, Don John, geloso del favore che Claudio gode presso don Pedro, fa di tutto per screditare Ero e impedirle così di sposare il suo amato. Nulla però potrà impedire all'amore di trionfare sui cattivi sentimenti che saranno giustamente puniti.

Questa, in breve, la trama di un'opera che condensa in sé tutto il meglio delle commedie shakespeariane: finte morti, sospetti, intrighi, schermaglie amorose, scambi di persona, congiure. Un molto - per fare una sintesi estrema di questa divertentissima opera - che attraverso lo specchio del rumore si riflette e diventa, o ritorna, nulla.

Un autorevole ed eccellente critico shakespeariano definì questa commedia "a Rolls-Royce of a play". Non si può che concordare, poiché grazie alla complessità e flessibilità della struttura, alla ricchezza dei toni, alla varietà dei personaggi, la commedia pulsa di una incantevole vitalità. Nella velocità straordinaria di una lingua spiritosa, ironica, frizzante, il suo mondo brilla per sofisticazione e varietà. Questo mondo è ricco anche di ombre; per questo non è sbagliato dire che in questa commedia c'è posto per il tragico. C'è il buono e il cattivo, c'è il principe e c'è il servo, il fool, il clown, il nobile, il cortigiano, il giusto e lo sciocco, tutti vicini, tutti insieme nella stessa sarabanda.

Anche quest'anno la Compagnia Gank, in co-produzione con il Teatro Stabile di Genova e il Festival teatrale di Borgo Verezzi, affronta un altro classico del teatro con uno spettacolo divertente ed emozionante. A battute esilaranti si alterneranno grida e pianti, i numeri da circo lasceranno il posto a momenti altamente tragici, le canzoni allegre si muteranno in elogi funebri e i balli spensierati si concluderanno in danze di morte. Il cast sarà quello "storico" e collaudatissimo con l'aggiunta di due giovani nuovi talenti, provenienti entrambi dalla Scuola di recitazione del Teatro Stabile di Genova.

**Alberto Giusta**



Un momento delle prove di "Molto rumore per nulla" - Foto Patrizia Lanna



Piazza Sant'Agostino  
ore 21,30

Mercoledì **11**

Giovedì **12**  
LUGLIO 2012

PRIMA NAZIONALE

# Vite Private

di Noel Coward

con

**CORRADO TEDESCHI**  
**BENEDICTA BOCCOLI**

**EMY BERGAMO**  
**ANDREA GARINEI**

**REGIA DI GIOVANNI DE FEUDIS**

Corrado Tedeschi	Elyot
Benedicta Boccoli	Amanda
Emy Bergamo	Sibilla
Andrea Garinei	Victor



Foto Fabio Lovina

Musiche originali di  
Alessandro Mancuso

Produzione La Contrada - Teatro Stabile di Trieste  
e The Big One Production  
Festival Teatrale di Borgio Verezzi



*Private lives* (Vite Private) è una delle più note e più riuscite commedie di Noel Coward. La storia, ambientata nella Francia degli anni Trenta, vede protagonisti Elyot (Corrado Tedeschi) e Amanda (Benedicta Boccoli) che, divorziati da cinque anni, si sono entrambi recentemente risposati.

Durante la loro nuova luna di miele scoprono con orrore non solo di aver casualmente prenotato lo stesso albergo ma di alloggiare addirittura in camere adiacenti, con il terrazzo in comune. Il loro disappunto iniziale si trasforma inaspettatamente in gioia quando, dopo una lunga serie di comici eventi ed esilaranti colpi di scena, scoprono di essere ancora perdutamente innamorati e decidono così di fuggire insieme a Parigi. Dopo l'entusiasmo per lo straordinario ritorno di fiamma, sia Amanda che Elyot si rendono conto che nessuno dei due è realmente cambiato. Ed ecco riaffiorare i vecchi litigi, i malcelati rancori e le incomprensioni di sempre che, solo cinque anni prima, li avevano portati alla separazione. Che dire? Un'autentica, divertentissima, intensa storia d'amore alla quale, come tutte le più belle storie d'amore, non è mai troppo facile apporre la parola fine.

**Giovanni De Feudis**



Piazza Sant'Agostino  
ore 21,30

Sabato **14**  
Domenica **15**  
LUGLIO 2012

PRIMA NAZIONALE

# Scintille

di Laura Sicignano

con

**LAURA  
CURINO**

**TESTO E REGIA DI  
LAURA SICIGNANO**

Ricerca storica Silvia Suriano  
Musiche originali di Edmondo Romano  
Scene di Laura Benzi  
Costumi di Maria Grazia Bisio  
Disegno luci Tiziano Scali



Foto Giorgio Sottile

Produzione  
Teatro Cargo di Genova  
Festival Teatrale di Borgio Verezzi

**New York, sabato 25 marzo 1911**, ore 16 e 40: manca un quarto d'ora alla chiusura della fabbrica **Triangle Waistshirt Company**, produttrice di camicette.

Sono al lavoro circa 600 persone, per lo più donne giovanissime. La maggior parte sa a malapena l'inglese: sono immigrate italiane o dall'Europa dell'Est e rappresentano il principale sostegno economico per le loro famiglie.

**Laura Curino rievoca questa giornata dal punto di vista delle protagoniste, una madre e due figlie, emigrate dall'Italia in cerca di fortuna.** Una scintilla. Forse è scaturita da una delle fioche lampade a gas che illuminano le file di cucitrici, chine sulle loro macchine. In un attimo, all'Ottavo piano del grattacielo che ospita la fabbrica, prendono fuoco le camicette appese sopra le teste delle lavoratrici, gli avanzi di tessuto ammassati in enormi cumuli negli stanzoni, i rocchetti di filo. Non esiste un'adeguata protezione antincendio. Il fuoco impedisce di fuggire. C'è solo una scala d'emergenza, che subito crolla sotto al peso delle operaie. Le porte sono sbarrate: le hanno chiuse i proprietari della fabbrica, per impedire che le lavoratrici escano prima dell'orario stabilito.

**La tragedia si svolge in 18 minuti: 146 morti, quasi tutte ragazze.** Le operaie dell'Ottavo, Nono e Decimo piano sono imprigionate dalle fiamme. Cercano di scappare con il montacarichi: crolla sotto il peso eccessivo dei corpi. Un gruppo di studenti che assistono alla scena dal grattacielo accanto, creano una passerella sul tetto e riescono a salvare moltissime ragazze. Ma presto la passerella cede. Molte restano asfissiate dal fumo. Non rimane che un'unica via d'uscita: saltare giù. La folla da sotto urla: "Non saltare!". Ma le alternative sono due: saltare o morire bruciati. Cento metri dalle finestre al marciapiede. Anche se i pompieri hanno teso delle reti per accogliere le fuggitive, l'altezza è tale che la stoffa di rompe. Una cascata di corpi. Ragazze dai cornicioni si lanciano tenendosi per mano. Ragazze in fiamme. Centinaia di corpi sul selciato. Negli anni precedenti le operaie avevano tentato inutilmente di ottenere migliori condizioni di lavoro e di sicurezza. Seguirono una serie di processi, da cui i proprietari della fabbrica uscirono praticamente impuniti.

Ma la scintilla della protesta si è sprigionata da questa terribile vicenda, che diventerà **uno dei precedenti storici per la Festa della Donna**. Molti altri episodi hanno concorso a dar vita all'8 marzo: è certo che se anche fosse falso il collegamento storico, non c'è episodio nella storia delle donne più adatto a segnare un punto di svolta. Quanti di noi oggi ricordano ancora questa storia?

Scriva Gian Antonio Stella sul Corriere della Sera:

*"Due bambine, due sorelle, precipitarono prese per la mano; vennero separate durante il volo, ma raggiunsero il pavimento nello stesso istante, entrambe morte. Forse erano Rosaria e Lucia Maltese, forse Bettina e Francesca Miale, forse Serafina e Sara Saracino... Erano centinaia, le ragazze e le bambine italiane che lavoravano lì, sfruttate da quei carnefici. Centinaia. E almeno 39 identificate («da un anello, da un frammento di scarpa») più dieci ufficialmente disperse, videro finire così il loro sogno americano. I loro assassini, al processo, vennero assolti. L'8 marzo, dopo tante rimozioni, ricordiamoci anche di loro".*

Giovedì **19**  
Venerdì **20**  
Sabato **21**  
LUGLIO 2012

con

**LELLO ARENA**

**FABRIZIO VONA**  
**FRANCESCO DI TRIO**  
**GIOVANNA MANGIÙ**  
**BARBARA GIORDANO**

e con

Fabrizio Bordignon  
Massimiliano Sacchi  
Enzo Mirone  
Mirko Dettori

Eleonora Tiberia  
Francesco Russo  
Clio Scira Saccà  
Martina Cassarà

**ADATTAMENTO E REGIA DI CLAUDIO DI PALMA**

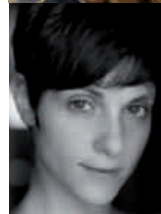
Lello Arena  
Fabrizio Vona  
Francesco Di Trio  
Giovanna Mangiù  
Barbara Giordano  
Fabrizio Bordignon  
Massimiliano Sacchi  
Enzo Mirone  
Mirko Dettori  
Eleonora Tiberia  
Francesco Russo  
Clio Scira Saccà  
Martina Cassarà

Sigognac (Capitan Fracassa)  
Duca Bellombroso  
Scapino  
Leonarda  
Isabella  
Matamoro  
Il Musico  
Pulci  
Blazius  
Zerbina  
Agostino  
Chiquita  
Serafina

PRIMA NAZIONALE

# Capitan Fracassa

da Théophile Gautier  
e dai canovacci di  
Francesco Andreini



Produzione  
Bon Voyage Produzioni e Teatro Stabile di Catania  
Festival Teatrale di Borgio Verezzi

Si sceglie prima... tanto tempo prima e, purtroppo, si sceglie per tutti.

E cosa spinga un attore a scegliere un testo fra migliaia è uno dei misteri più oscuri ed intricati nel quale mi sia mai imbattuto. Alcuni miei colleghi si lasciano guidare da una loro personale "urgenza" del momento, un'inderogabile necessità che li spinge, li obbliga, li costringe a vestire i panni di quel personaggio e di nessun altro. A me invece piace piuttosto che gli spettacoli si facciano perché ce n'è bisogno. Preferisco che quella indispensabile "necessità" sia in qualche modo espressa dalla gente, dal pubblico che, oggi come allora, è uno degli ingredienti primari di quel rito che si chiama Teatro. E allora me ne sto, con le antenne ritte ed il naso al vento, ad annusare l'aria in attesa che arrivi un consiglio, un suggerimento che faccia da miccia, da fonte di ispirazione per quel lungo e complicato viaggio che inizia solo quando la scintilla scocca in quella maniera così magica, unica ed inattesa. Portare in scena Capitan Fracassa mi è sembrata un'idea potente subito. Ha resistito alle mie personali riserve di indossare panni straordinari ma forse fin troppo prevedibili per me di soldati spacconi e Falstaffvari. Con la stessa energia ha evidenziato subito alcuni dei temi con i quali credo avremo a che fare per un bel po' del tempo che ci aspetta e nel quale andrà in scena Capitan Fracassa con la sua "necessaria" funzione sociale. La prima questione è che occorre recuperare un valore epico ed etico delle nostre giornate. Abituati a pensare e convinti ad arte che il nostro agire sia ormai inutile perché troppo grande la dimensione della nostra esistenza, indeformabile dalle nostre piccole azioni quotidiane, troppo spesso rinunciamo a vivere e ad occuparci della nostra vita e di quella delle persone che amiamo. Raccontare a tutti come solo l'arte, o comunque anche l'arte, la musica, il teatro, la pittura sia un elemento indispensabile per aiutarci a recuperare quella passione, quella energia vitale, quel senso naturale delle cose, quella unicità preziosa del nostro passaggio in questo mondo, è missione imprescindibile per questo momento. Capitan Fracassa ben sa nella sua epopea romantica quanto sia necessario, se non addirittura obbligatorio, rinunciare alla tentazione di tirare i remi in barca, di anestetizzarsi ad ogni sentimento ed emozione, di seppellirsi ancor prima della propria morte, di rendersi indisponibile per quella passione, origine prima addirittura della propria stessa nascita. Altra suggestione, altro spunto, altra illuminazione. L'obbligo "sociale" di dover essere per sé e per gli altri affidabili. Affidabili e coerenti. Affidabili e sinceri. Affidabili e sicuri. Quando ci penso mi viene sempre in mente un proverbio classico riscritto dal grande Rodari: Non c'è peggior sordo di quello che finge di sentire! E' sempre più semplice, in un momento nel quale le risorse individuali sembrano bastare a malapena per se stessi, mettersi al riparo dalle richieste altrui, evitando i fastidi e le ripercussioni proprie del dire no, usando la facile alternativa di un sì senza valore.

Anche perché, data la difficoltà del momento, le giustificazioni, le scappatoie, le scuse, gli appigli e i cavilli assolvono con facilità chiunque da ogni parola data e da ogni impegno preso. Non vi posso raccontare troppe cose. Un prestigiatore non dice mai che trucco sta per fare. Così se sbaglia nessuno se ne accorge.

Ma un Capitan Fracassa che muore davvero, dopo un duello fatto con delle spade finte, proprio per dare senso a un grande amore è una straordinaria metafora sul tipo di persone che ci farebbero molto comodo di questi tempi.

Quando si comincia a preparare una nuova avventura c'è una certa euforia, una sorta di ebbrezza e di capogiro per il piacere esclusivo di vedere tutto questo in anteprima ma la verità è che non vediamo l'ora che arriviate voi.

Lunga vita a Capitan Fracassa! Lunga vita a noi tutti!

Lunga vita alle nostre comuni passioni!

Martedì **24**  
Mercoledì **25**  
Giovedì **26**  
LUGLIO 2012

PRIMA NAZIONALE

# Clizia

con

da Niccolò Machiavelli

**GIUSEPPE PAMBIERI**  
**LIA TANZI**

**BARBARA BOVOLI**  
**GEREMIA LONGOBARDO**  
**LORENZO ALESSANDRI**  
**FABRIZIO APOLLONI**  
**GIANNA COLETTI**

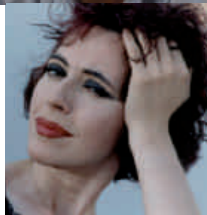
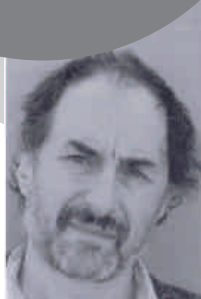
**REGIA DI GIACOMO ZITO**

Giuseppe Pambieri	Nicomaco, avvocato
Lia Tanzi	Sofronia, sua moglie
Geremia Longobardo	Cleandro, loro figlio
Barbara Bovoli	Doria, governante di Sofronia
Lorenzo Alessandri	Pirro, segretario di Nicomaco
Fabrizio Apolloni	Eustachio, impiegato di Nicomaco
Gianna Coletti	Mirrina, amica di Sofronia

Scene di Mario Amodio  
Costumi di Saverio Galano  
Musiche originali di Angelo Valori

Produzione  
Teatroper  
Festival Teatrale di Borgo Verezzi

In collaborazione con Palinuro Teatro Festival  
Festival del Teatro Medievale e Rinascimentale di Anagni  
Fantastiche Visioni di Ariccia - Spoltore Ensemble



*In dreams begin responsibilities.*

**Clizia**, oggetto di inappagabile desiderio, è la metafora di un sogno, di una chimera. Le responsabilità cominciano dai sogni, perché i sogni sono il luogo occulto dove le regole e l'ordine vengono sfidati e infranti dalla furia dei nostri desideri più profondi e inconfessabili.

E quando il desiderio più egoistico di un uomo innesca la mina della tragedia, uno degli antidoti più efficaci è proprio la commedia, ossia la denuncia attraverso il meccanismo comico, di un comportamento individualistico e asociale privo di saggezza e ciecamente asservito alla pulsione istintiva. Il paradosso comico è fatto della stessa materia di cui sono fatti i sogni, e la risata -individuale e collettiva- diventa il castigo nei confronti di chi è stato stregato da un miraggio.

**Clizia**, a partire dal testo di Machiavelli, è uno spettacolo che ci riporta alla contemporaneità sia **nel linguaggio** (portando alle estreme conseguenze comiche le relazioni tra i personaggi, smascherando le loro irrefrenabili pulsioni, attraverso la moltiplicazione delle finzioni, dei travestimenti, dei vizi di una società civile in decadenza), che **nell'immagine**, con l'evocazione di una zattera di folli naufraghi sperduti, alla deriva in una nebbiosa palude.

La messinscena, ricca di suggestioni visive e contributi musicali originali, trasforma il semplice dipanarsi dell'azione scenica in un rituale travolgente, comico e onirico allo stesso tempo, scandaloso come un'orgia, spregiudicato come una festa carnevalesca, visionario come un film di Kubrick.

Clizia non è solo un intrigo perfetto e una macchina comica infallibile: è anche la travolgente messa in scena di un tentativo di esorcismo contro il tempo, contro la serpeggiante sensazione che la fine si avvicina e i giorni cominciano sempre più rapidamente a precipitare uno sull'altro.

Bisogna pur che il corpo esulti. E per questo qualcuno perde la testa.

È un gioco dove il baro non si accorge che la partita è truccata, e quando è ormai caduto nella trappola, è troppo tardi: Game Over!

**Giacomo Zito**



Domenica **29**

Lunedì **30**

Martedì **31**  
LUGLIO 2012

PRIMA NAZIONALE

# Boeing Boeing

Commedia in due atti di Marc Camoletti  
Versione Italiana di Luca Barcellona  
e Francis Evans

con

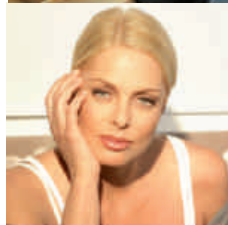
**GIANLUCA GUIDI**  
**GIANLUCA RAMAZZOTTI**

**ARIELLA REGGIO**  
**RANDI INGERMAN**  
**MARJO BERASATEGUI**  
**ELA WEBER**

**REGIA DI MARK SCHNEIDER SULLA REGIA  
ORIGINALE DI MATTHEW WARCHUS**

Gianluca Guidi	Bernard
Gianluca Ramazzotti	Robert
Ariella Reggio	Berta
Randi Ingerman	Gloria
Marjo Berasategui	Gabriela
Ela Weber	Greta

Scene e Costumi Rob Howell  
Musica originale di Claire van Kampen  
Disegno Luci Stefano Lattavo



Allestimento scenico originale prodotto da  
Sonia Friedman LTD e vincitore del  
TONY AWARD 2008 Come miglior revival anni 60'

Produzione Ass. Cult. Artù e Ente Teatro Cronaca  
in accordo con Sonia Friedman Ltd  
Festival Teatrale di Borgo Verezzi

*In collaborazione con Benevento Festival Città Spettacolo*

Il nuovo allestimento della commedia *Boeing Boeing*, di Marc Camoletti, ritorna dopo quarant'anni sui nostri palcoscenici come una delle commedie più divertenti e rappresentate nel mondo; entrata di diritto nel Guinness dei primati - solo a Londra, dal 1965 è rimasta in cartellone per ben sette anni consecutivi, tanto che la Paramount ne produsse un film con Tony Curtis, Jerry Lewis e Thelma Ritter - *Boeing Boeing* è tornata sui palcoscenici londinesi nel 2007 per starvi fino al 2009, dopo quarant'anni, con un restyling anni '60 ad opera di uno dei più rappresentativi e giovani registi europei: Matthew Warchus che ne ha curato uno spassosissimo revival adattando scene e costumi a quegli anni. Il risultato è stato sorprendente: pubblico e critica hanno decretato il successo di questa commedia che, nonostante l'età, dimostra ancora di avere le gambe per camminare a lungo.

Nel 2007 è stata nominata agli Oliver Awards come miglior revival e miglior attore, vincendo il Drama Desk Award come miglior spettacolo, miglior rivisitazione anni '60 e come miglior interpretazione maschile a Mark Rylance. La stessa produzione ha poi portato lo spettacolo a Broadway nel 2008, dove ha riscosso un altro enorme successo vincendo, anche qui, il Tony Award come miglior revival e ancora Mark Rylance come miglior attore protagonista.

Lo spettacolo viene ora riproposto anche in Italia, dopo l'ultima grande produzione allestita nel 1966 da Lucio Ardenzi, con gli allora giovani Carlo Giuffrè, Vittorio Sanipoli, Marina Bonfigli e Valeria Fabrizi. La commedia ebbe un grande successo per tre stagioni consecutive. Questa volta, a distanza di quarant'anni, l'Associazione Culturale Artù in coproduzione con Ente Teatro Cronaca sas diretta da Mico Galdieri, hanno deciso di riproporla nella stessa edizione trionfatrice a Londra e Broadway, in accordo con la Sonia Friedman Ltd.

Con un **cast veramente internazionale**, che vede in testa di serie il ritorno sulle scene di Gianluca Guidi, in coppia per la prima volta con Gianluca Ramazzotti per dar vita ad un duo esplosivo di grande comicità, e con la partecipazione della nota attrice teatrale Ariella Reggio, conosciuta dal pubblico italiano per la fiction *"Tutti pazzi per amore"* dove interpreta il ruolo della Zia. A cui si aggiungono tre splendide bellezze: Marjo Berasategui, lanciata da Pieraccioni nel film *"Ti amo in tutte le lingue del mondo"*, nel ruolo della hostess spagnola Gabriela, Ela Weber, che darà lustro e divertimento alla hostess tedesca Greta, e Randi Ingerman, che interpreterà l'americana Gloria. Il tutto condito dalla regia di Mark Schneider, che riprende la messa in scena scoppiettante e divertente di Matthew Warchus, in una rivisitazione dal vecchio sapore anni Sessanta per una commedia che, come hanno dimostrato gli amici americani e londinesi, ha quarant'anni... ma non li dimostra!

Piazza Sant'Agostino  
ore 21,30

Venerdì **3**

Sabato **4**  
AGOSTO 2012

PRIMA NAZIONALE

# Il Tartufo (o l'impostore)

con

di Jean Baptiste Poquelin (Molière)

**FRANCO OPPINI**  
**CORINNE CLERY**  
**DOMENICO PANTANO**  
**MIRIAM MESTURINO**

**REGIA DI GIOVANNI ANFUSO**

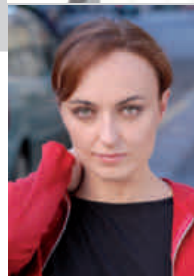
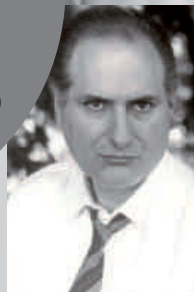
Franco Oppini	Orgone
Corinne Clery	Elmira
Domenico Pantano	Tartufo
Miriam Mesturino	Dorina

Scene Alessandro Chiti  
Costumi Cabiria D'Agostino  
Musiche originali Luciano Francisci e Stefano Conti

Realizzazioni scenografiche Ocsa arl

Produzione  
Centro Teatrale Meridionale Soc. Coop.  
Festival Teatrale di Borgo Verezzi

*In collaborazione con Palinuro Teatro Festival*



Chi non ha incontrato cento volte un Tartufo per le scale di casa, nelle riunioni, nelle scuole, in parlamento, in chiesa, in biblioteca? Tartufo è ormai sinonimo di ipocrisia e di falsità; così come lo ha descritto il suo autore: Molière.

Solo lo scrittore che era riuscito a mettere in ridicolo il formalismo di una cultura pretenziosa e barocca, poteva smascherare la nauseante ipocrisia del costume clericale. Ma si trattò di combattere una vera guerra, lunga e difficile dopo che il 12 maggio 1664, in occasione di una delle grandiose feste date da Luigi XIV a Versailles, venne messa in scena per la prima volta quella sagace satira sul tema dell'ipocrisia.

Lo sdegno e la sollevazione negli ambienti tipici del cicisbeismo non tardarono a farsi sentire e la commedia venne interdetta. Scriveva allora Molière: "Gli ipocriti non hanno voluto saperne di scherzi; si sono subito inalberati e hanno trovato ben strano che io avessi l'ardire di imitare le loro smorfie e di volere screditare una professione esercitata da tanti galantuomini...".

Costoro erano molto più potenti dei "marchesini", delle "preziose", dei cornuti e dei medicaciucci, i quali avevano sopportato di buona grazia d'essere messi in commedia, anzi finirono per divertirsi alla loro stessa caricatura. Ma gli ipocriti non ammettevano certi scherzi. Rimasero indignati e sorpresi da tanto ardimento. E i tanti "galantuomini" con in testa la Regina madre e l'Arcivescovo di Parigi, formarono una imponente coalizione contro Molière. La guerra andò oltre la sua morte, quando ci volle l'intervento del Re per farlo seppellire in terra consacrata. Dopo il solenne divieto, Molière, non si diede per vinto. Morta la madre del Re nel '66, Molière tentò di rappresentare l'opera col titolo *L'Impostore* (5 Agosto '67). Il protagonista vi appariva con un altro nome e non più con abito ecclesiastico, ma come uomo di mondo con la gorgiera e la spada. Ma i Tartufi della vita insorsero e "gli originali fecero sopprimere la copia". L'Arcivescovo giunse perfino a comminare l'interdizione agli attori, agli spettatori e ai lettori dell'opera.

Questo settario gesto di autorità dovette indispettare il Re, impegnato nella sua prima campagna di conquista, e renderlo più sensibile a Molière che, tra un inchino e l'altro, minacciava Sua Maestà "di non scrivere più commedie, visto che i Tartufi l'avevano avuta vinta". Il Re, tornato a Parigi con gli allori del suo primo trionfo militare, volle dare un segno di magnanimità onnipotenza, concedendo il permesso di rappresentazione (5 Febbraio '69). L'opera ebbe decine di repliche: un successo senza precedenti. E Molière si disobbligava sciogliendo nell'ultimo atto un inno al Re Sole, arbitro sommo e moderato regolatore di tutti gli eventi, anche quelli della famiglia di Orgone, vittima delle furfanterie del Tartufo. Molta acqua è passata sotto i ponti da allora, ed è ovvio che la commedia di Molière oggi si trascrive da sé in un'altra chiave. Ogni volta che gli ipocriti parlano di Cielo e sublimano in un principio di autorità e infallibilità tutto ciò che deve rimanere nell'ambito umano, sotto il controllo della critica e della ragione, questa commedia si carica di nuovo del più profondo significato. Per smascherare i Tartufi e liberare i loro succubi dovunque l'incontriamo, la nostra coscienza democratica non può aspettare che un principe illuminato venga a recidere i nodi fraudolenti o fugare le tenebre dell'impostura. Da quando il principio della sovranità popolare ha sostituito la monarchia di diritto divino, la discrezione, la capacità di vedere giusto, di non lasciarsi sorprendere in buona fede, la razionale fermezza nel rifiutare ogni estremismo non sono più appannaggio dei monarchi.

Al mito del Re Sole si va sostituendo la realtà di una luce equamente diffusa in tutte le coscienze degli uomini liberi. I quali per definizione sono coloro che non si lasciano tartufare.

Mercoledì **8**  
Giovedì **9**  
Venerdì **10**  
AGOSTO 2012

PRIMA NAZIONALE

# A piedi nudi nel parco

con

**VALERIA CIANGOTTINI**  
**GAIA DE LAURENTIIS**  
**STEFANO ARTISSUNCH**  
**LIBERO SANSAVINI**

di Neil Simon

Traduzione

Maria Teresa Petruzzi

e con **Federico Fiorese**

**REGIA DI STEFANO ARTISSUNCH**

Valeria Ciangottini	Ethel
Gaia De Laurentiis	Corie
Stefano Artissunch	Paul
Libero Sansavini	Velasco

Organizzazione generale Danila Celani  
Disegno Luci Giorgio Morgese  
Scene Francesco Cappelli  
Foto di scena Ignacio Maria Coccia  
Service audio-luci Number One  
Aiuto Regia Federico Fiorese  
Web Enrico Alberti  
Distribuzione Stefano Pironti Chiediscena Service

Produzione Danila Celani per Synergie Teatrali  
e La Contrada Teatro Stabile di Trieste  
Festival Teatrale di Borgo Verezzi

*In collaborazione con Teatro Ventidio Bassi*



La commedia, da cui è stato tratto l'omonimo film del 1967 interpretato da Robert Redford e Jane Fonda, racconta la storia di Paul e Corie Bratter, una coppia di sposi freschi di matrimonio, e reduci da un'appassionata luna di miele trascorsa tra le lussuose pareti dell'Hotel Plaza di New York. La loro vita coniugale inizia con il sospirato ingresso nella loro prima casa, un piccolo e spoglio appartamento all'ultimo piano di un vecchio palazzo senza ascensore.

La scomoda sistemazione dei due sposini e la presenza nelle loro vite di altri due straordinari personaggi come la signora Ethel Banks, madre di Corie, e il signor Velasco, eccentrico inquilino della mansarda sopra l'appartamento della coppia, bastano a mettere a dura prova la loro serenità matrimoniale e, in particolare, fanno emergere le loro differenze caratteriali: Paul è serio, giudizioso, prudente, tanto quanto Corie è vitale, appassionata, romantica; tanto l'uno è prevedibile e convenzionale quanto l'altra è imprevedibile e spudorata. In una serata a quattro vengono ben presto a crearsi eccentriche alleanze: Corie e Velasco s'intendono alla perfezione mentre Ethel e Paul subiscono le stravaganze dei loro "antagonisti". E, come spesso accade, i folli e gli incassatori finiscono per compensarsi e rimettere il bilancio della vita in pari.

Le storie e i personaggi che si incontrano e si scontrano sono esempi di vita vissuta raccontati con battute irresistibili, episodi spassosi ed una spiritosa deformazione dell'attualità, in una lucida disamina della nevrosi dell'uomo contemporaneo, solo e fragile nella gestione dei rapporti che lo circondano.

La scena, bianca e realistica, chiude i personaggi nella stretta dei rapporti di coppia mettendo in luce le differenze dei neo-sposi e le difficoltà coniugali.

L'attualità del testo offre terreno fertile alla recitazione schietta e dinamica dei protagonisti: attori di questa nuova edizione sono Stefano Artissunch nel ruolo del giovane avvocato Paul Bratter, anche regista dello spettacolo, e Gaia De Laurentiis nel ruolo della peperina Corie, affiancati da interpreti eccellenti come Valeria Ciangottini nel ruolo di Ethel, madre di Corie, e Libero Sansavini nel ruolo di Velasco.

**Stefano Artissunch**

# fondazione



## CARIGE

La Fondazione Carige è un ente no profit, privato e autonomo, che continua l'attività di carattere sociale e filantropico esercitata, per oltre cinque secoli, inizialmente dal Monte di Pietà e poi dalla Cassa di Risparmio.

La Fondazione persegue esclusivamente scopi di utilità sociale e di promozione dello sviluppo economico, operando a favore della comunità di riferimento, con interventi d'interesse collettivo. Sulla base delle finalità indicate annualmente nel Documento programmatico previsionale agisce con propri Programmi Pluriennali di Attività e con propri Progetti Promossi. L'attività della Fondazione si articola in due aree di azione: l'area dello sviluppo locale e l'area della solidarietà sociale.

Nell'area specifica dello sviluppo la Fondazione intende contribuire, in vari modi, alla crescita dell'attività economica, essenziale per la diffusione del benessere e per il miglioramento strutturale della regione e della sua comunità. La Fondazione persegue tale obiettivo attraverso iniziative volte allo sviluppo dell'entroterra, al recupero del patrimonio artistico, storico e religioso, contribuendo alla promozione territoriale, oltre che sostenendo istituzioni culturali, artistiche e formative locali, investendo in infrastrutture di utilità sociale, favorendo la ricerca di eccellenza.

Nell'area della solidarietà la Fondazione mira a contribuire al miglioramento della comunità di riferimento favorendone il volontariato filantropico, sostenendone le fasce deboli e promuovendone lo sviluppo giovanile, dell'invecchiamento attivo, della famiglia. In particolare, la Fondazione interviene prioritariamente con i Programmi Giovani, Anziani-Età libera, Famiglia-Camminiamo insieme, Sos Sociale e con cofinanziamenti a favore di persone svantaggiate. La Fondazione privilegia le azioni che generano benefici sia sociali che per il patrimonio della Fondazione stessa, puntando a razionalizzare le risorse, a stimolare la propensione all'autonomia economica, la responsabilità comunitaria e il mecenatismo.

Per le sue attività istituzionali nel quinquennio 2008-2012, Fondazione Carige ha reso disponibili risorse per un totale di 117,3 milioni di euro.





**VIRGIN ACTIVE, LEADER NEL MONDO DEL FITNESS,  
DAL 2012 AL 2014 PROMUOVE LA FAMOSA RASSEGNA TEATRALE  
CHE DA 46 ANNI ALLIETA L'ESTATE LIGURE**

*La cultura è movimento, e Virgin Active apre la stagione estiva con la sponsorizzazione dello storico Festival Teatrale di Borgo Verezzi, giunto alla sua 46<sup>a</sup> edizione.*

*Virgin Active è da sempre molto attenta agli eventi culturali e sostiene diverse iniziative locali, confermando il proprio contributo a quello che è il tessuto economico e sociale delle zone in cui opera. Da qui la scelta dell'azienda di promuovere il Festival Teatrale, che dal 1967 riempie le estati degli amanti del teatro e che sarà promosso all'interno dei 25 club presenti sul territorio nazionale.*

*"Virgin Active Italia ricerca e appoggia i migliori eventi culturali in Italia, e quest'anno ha chiuso con grande soddisfazione la prima partnership della stagione, quella con il Festival Teatrale di Borgio Verezzi, una manifestazione unica nel suo genere, che si tiene in una cornice molto suggestiva - ha dichiarato **Luca Valotta, Presidente di Virgin Active Italia** - Stare bene significa allenare il corpo, ma anche la mente e lo spirito e Virgin Active, con i suoi club e le sponsorizzazioni importanti, dà ai propri soci delle opportunità esclusive".*



12 Luglio 2011: Paolo Ferrari riceve il Premio Veretium

**N**el 2011 il Premio Veretium per la prosa è stato assegnato a **Paolo Ferrari**. La giuria, composta dai critici teatrali Carlo Maria Pensa, Magda Poli, Silvana Zanovello, Sergio Colomba, Gastone Geron, Osvaldo Guerrieri, Domenico Rigotti, Aggeo Savioli e Pierantonio Zannoni, ha assegnato il riconoscimento con la seguente motivazione: *“Autore fra i più apprezzati della nostra scena, Paolo Ferrari ha incarnato nel corso di una lunga carriera, cominciata all’età di nove anni ai microfoni dell’Eiar, il prototipo dell’interprete perfetto. Commedia sofisticata, commedia brillante, dramma: non c’è genere nel quale Ferrari non abbia portato l’eleganza e la misura del suo essere attore, sia negli anni ormai lontani del suo lavoro con Giorgio Strehler al Piccolo Teatro, sia nelle indimenticabili produzioni al fianco di Valeria Valeri. A ciò occorre aggiungere la lunga esperienza televisiva, nella quale Ferrari si è espresso con un garbo e una discrezione che ancora si ricordano. La giuria del “Veretium” lo premia per la sua interpretazione nel dramma del britannico John Boynton Priestley “Un ispettore in casa Birling” per la regia di Giancarlo Sepe. Con assoluta sobrietà espressiva, con l’impassibile incursione in un mondo intimamente “mostruoso”, Ferrari ha siglato una interpretazione di intensa, meravigliosa oggettività”.*

Paolo Ferrari ha ritirato il Premio, che consiste in una riproduzione dell’antico Mulino Fenicio tutt’ora visibile sul crinale della collina di Verezzi, nel corso della serata del 12 luglio 2011, prima della rappresentazione in prima nazionale della commedia *“Il marito scornato (George Dandin)”* di Molière, per la regia di Alberto Gagnarli, interpretato da Maurizio Micheli, Benedicita Boccoli e Aldo Ralli.

## Premio Veretium per la prosa

**A** margine del Festival Teatrale nacque nel 1971, per iniziativa di Carlo Maria Rietmann, allora critico teatrale del Secolo XIX, il Premio Veretium, premio nazionale per la prosa destinato ogni anno dalla giuria – composta esclusivamente da critici teatrali - all'attore o all'attrice di prosa che nell'ultima stagione teatrale si sia particolarmente distinto per impegno di testo e capacità d'interpretazione.

### Albo dei premiati:

1971 Eros Pagni	1992 Roberto Herlitzka
1972 Anna Maria Guarnieri	1993 Patrizia Milani
1973 Pino Micòl	1994 Gabriele Ferzetti
1974 Luigi Vannucchi	1995 Mariangela Melato
1975 Romolo Valli	1996 Gabriele Lavia
1976 Giulia Lazzarini	1997 Monica Guerritore
1977 Clauco Mauri	1998 Massimo Popolizio
1978 Marisa Fabbri	1999 Franca Nuti
1979 Piera Degli Esposti	2000 Milena Vukotic
1980 Tino Carraro	2001 Gianrico Tedeschi
1981 Valeria Moriconi	2002 Lucilla Morlacchi
1982 Sergio Fantoni	2003 Massimo Dapporto
1983 Andrea Jonasson	2004 Laura Marinoni
1984 Renzo Giovampietro	2005 Massimo De Francovich
1985 Maddalena Crippa	2006 Isa Danieli
1986 Corrado Pani	2007 Franco Branciaroli
1987 Giuliana Lojodice	2008 Galatea Ranzi
1988 Carla Gravina	2009 Giorgio Albertazzi
1989 Renato De Carmine	2010 Ottavia Piccolo
1990 Umberto Orsini	<b>2011 Paolo Ferrari</b>
1991 Elisabetta Pozzi	



*Toni Fornari sul palco del Festival ne "La Locandiera" di Goldoni*

**T**oni Fornari è stato nel 2011 il vincitore della ventunesima edizione del **Premio Provincia di Savona**, riconoscimento assegnato ogni anno al miglior attore non protagonista del Festival Teatrale dal pubblico degli abbonati. Fornari ha interpretato il doppio ruolo del servitore del Cavaliere di Ripafratta e del cantastorie nello spettacolo *"La Locandiera"* di Carlo Goldoni, andato in scena dal 28 al 30

luglio 2011 in piazza Sant'Agostino, per la regia di Caterina Costantini e con, nelle parti dei personaggi principali, Nathalie Caldonazzo e Franco Castellano. Gli abbonati del Festival hanno indicato la loro preferenza per Toni Fornari con questa motivazione: *"Attore estroverso e brillante, dotato di una presenza scenica eccezionale sia nei panni comici del servitore ficcanaso e decisamente poco propenso alle donne, sia in quelli del cantastorie che con i suoi intermezzi musicali ha fatto da trait-d'union e cornice allo spettacolo. Aiutato dalla bella voce e da un immediato ed efficace linguaggio gestuale e mimico, ha affiancato con simpatica invadenza gli attori protagonisti impreziosendo e completando la bella riduzione goldoniana".*

Il riconoscimento sarà consegnato a Toni Fornari nel corso del Festival 2012.

*Nell'anno 1991 la Provincia di Savona ha istituito il Premio Provincia di Savona, destinato annualmente al migliore attore/attrice non protagonista presente al Festival e attribuito da una giuria popolare di spettatori abbonati al Festival Teatrale.*

*Dal 2012 il Premio assumerà la nuova denominazione "Premio Virgin Active"*

## Albo dei premiati:

1991 Maria Paiato	2002 Leonardo De Carmine
1992 Salo Pacik	2003 Massimo Loreto
1993 Stefania Felicicoli	2004 Giorgio Lanza
1994 Gianni Cajafa	2005 Vera Castagna
1995 Rolando Ravello	2006 Sebastiano Colla
1996 Enrico Bonavera	2007 Mario Patanè
1997 Mimma Lovoi	2008 Ruben Rigillo
1998 Antonella Morea	2009 Paolo Pietrantonio
1999 Betty Pedrazzi	2010 Roberto Tesconi
2000 Massimiliano Giovanetti	<b>2011 Toni Fornari</b>
2001 Paolo Serra	

## Premio Camera di Commercio di Savona

**È** stato assegnato a **“Brava!”**, la commedia musicale portata in scena in prima nazionale lo scorso anno al Festival Teatrale di Borgio Verezzi da un’applauditissima **Anna Mazzamauro**, il terzo Premio della Camera di Commercio di Savona. Il riconoscimento sarà consegnato all’attrice durante una delle serate della quarantaseiesima stagione verezziina.

Il Premio, nato nel 2010, viene conferito dalla Camera di Commercio, che sostiene fattivamente il Festival, allo spettacolo che l’anno precedente *“si è particolarmente distinto, coniugando la qualità dell’allestimento e della recitazione al gradimento del pubblico, dimostrando la capacità di catalizzare l’interesse dei media per il nostro territorio in quel felice connubio tra cultura e turismo che da anni contraddistingue la manifestazione”*.

**“Brava!”** è un omaggio al musical, al varietà e al mondo di Garinei e Giovannini. Anna Mazzamauro - anche autrice della commedia insieme a Gino Landi e Tommasi Paolucci - lo scorso anno ha cantato e recitato per quasi due ore sul palco di piazza Sant’Agostino. Lo spettacolo ha registrato il record di presenze nelle due serate di rappresentazione, ed ha avuto recensioni nazionali, portando fuori regione l’immagine di Borgio Verezzi e della Liguria. Pochi giorni dopo il debutto in prima nazionale a Verezzi, è andato in scena al Festival gemellato di Palinuro e nei mesi invernali è stato ripreso in diverse città italiane, ottenendo larga e positiva risonanza sui giornali.



*Anna Mazzamauro in “Brava!”*

[www.fratelliorsero.it](http://www.fratelliorsero.it)



**Ci mettiamo la firma**



**CAMPOSTANO GROUP**

*The Full Shipping Service*

[www.campostano.com](http://www.campostano.com)



## Sogni di una Notte d'Estate

suggerzioni e personaggi shakespeariani in mostra  
nelle opere di Tonino Conte e Guido Fiorato

**da venerdì 6 luglio a sabato 21 luglio 2012**

Locali della Società di Mutuo Soccorso di Borgo Verezzi

*allestimento a cura di Gianni Masella*



*Conte - Specchio delle mie brame*

**I**n occasione dell'inaugurazione dell'edizione 2012 del Festival Teatrale di Borgo Verezzi con una delle più ironiche opere di William Shakespeare, MOLTO RUMORE PER NULLA, Tonino Conte e Guido Fiorato propongono un'esposizione di arte visiva che reinventa in modo originale immagini e personaggi shakespeariani, per giocare con situazioni e personaggi, arricchendone la visione e la conoscenza, con i temi e le indimenticabili figure che emergono dall'opera del bardo.

Non è la prima volta che Tonino Conte, regista, scrittore, fondatore del Teatro della Tosse, e Guido Fiorato, scenografo e costumista, collaborano a un'impresa comune. Memorabili restano gli allestimenti - di cui Tonino Conte ha firmato la regia e Guido Fiorato le scene e i costumi - degli spettacoli L'OPERA COM-

PLETA di William Shakespeare e OMAGGIO A COPI con un'edizione assai apprezzata dell'OMOSESSUALE O LA DIFFICOLTÀ DI ESPRIMERSI. Dopo alcuni anni dall'ultimo spettacolo realizzato insieme, il visionario PINOCCHIO CAMMINA CAMMINA, i due artisti hanno deciso di riprendere la loro collaborazione in una forma nuova, quella dell'esposizione di arte visiva, ripartendo da William Shakespeare e da un lavoro in parallelo sulle suggestioni e le immagini ispirate da questo grande autore. Collaborazione che vede questa volta Tonino Conte in veste di artista visivo, con il suo nuovo percorso creativo come creatore di collage composti con i materiali più diversi, e Guido Fiorato come autore di opere che partono dalla tecnica teatrale (teatrini, bozzetti, ritratti) per approdare all'uso di materiali nuovi come la ceramica.



*Fiorato - Bisbetica*

SOGNI DI UNA NOTTE D'ESTATE, il cui allestimento sarà curato da Gianni Masella, vuole essere anche un viaggio nell'anima del sognatore Tonino Conte, un immergersi con i suoi collage (denominati "falsi d'autore") nel baule dei suoi ricordi, ma anche nello spazio della sua immaginazione, sempre aperta sull'azzardo del futuro: da qui l'idea di sogno. La mostra è quindi un percorso di accostamenti azzardati, dalla sterminata ricchezza delle trame dei personaggi e dei titoli delle opere shakespeariane. Partono da questi e da altri titoli anche le creazioni di Guido Fiorato, che presenterà bozzetti e teatrini di argomento shakespeariano, ma – ed è questa una novità di particolare interesse – si cimenterà anche con la tecnica della ceramica. Si tratterà quindi di personaggi e situazioni certamente sognate, ma rese concrete e interessanti dalla sfida con la materia della realizzazione. Un modo tutto nuovo e particolarmente inventivo, per tutti e due gli artisti, di rileggere Shakespeare. Un possibile ulteriore motivo di curiosità per visitatori e spettatori nell'accostarsi all'universo teatrale più multiforme e ricco di interpretazioni che suscita l'opera del bardo. La mostra di Tonino Conte e Guido Fiorato "Sogni di una notte d'estate" è parte importante di un interessante "percorso per immagini" che il fondatore del Teatro della Tosse ha intrapreso con i più importanti collaboratori della sua storia artistica come regista. Nel maggio scorso l'appuntamento inaugurale – e come poteva essere diversamente? – a Torino con "Sogni da guardare" alla Galleria "Davico" con l'esposizione delle opere di Emanuele Luzzati e dei collage del regista. An-



Conte - Il pensiero di Prospero



Fiorato - Attor comico a cavallo

cora in corso in questo momento, alla Galleria "Il Vicolo" la mostra "Sans Queue ni tête/zoologia immaginaria" con gli "assemblage" di Danièle Sulewic. Poi, tra i progetti in corso di definizione, "Giù il cappello! volti copricapi maschere e travestimenti" nei collage di Tonino Conte e nei bozzetti e nei costumi di Santuzza Calì, per gallerie e musei in Sicilia in Piemonte e in Abruzzo. Per Guido Fiorato il cimento inedito con la tecnica della ceramica significa affrontare con il suo consueto spirito insieme perfezionista e ironico, già sperimentato nella creazione di scenografie, costumi, disegni e teatrini miniaturizzati, una doppia sfida con una materia che ha leggi molto precise ma permette di anche dare "corpo" alle fantasie più ardite. Guido Fiorato ha realizzato le ceramiche presso la Casa d'Arte di Danilo Trogu, laboratorio di ceramica di Albisola Capo. La mostra sarà aperta da venerdì 6 luglio fino a sabato 21 luglio, dalle ore 18.30 alle ore 24 circa (chiuso lunedì 9 e 16 luglio, martedì 10 e 17 luglio). Ingresso gratuito ([www.agriteatro.it](http://www.agriteatro.it))

**Comune di Borgio Verezzi** in collaborazione con



## **Pingusto**

Catena Nazionale di Ristoranti a Savona, Genova, Firenze e Roma

presenta

**XXIIIª RASSEGNA CINEMATOGRAFICA DI BORGIO VEREZZI**  
**“WALTER E I SUOI GIOIELLI. STORIA DI UN ATTORE CANDIDO”**

**OMAGGIO A WALTER CHIARI**. *A cura di Giovanni Ferro*

**Dal 27 agosto al 2 settembre 2012 – CINEMA TEATRO VITTORIO GASSMAN**

**L**a Rassegna Cinematografica di Borgio Verezzi, nata nel 1984 e giunta nel 2012 alla sua **23ª edizione** (le ultime 18 edizioni sono state consecutive), ogni estate offre al pubblico una retrospettiva dedicata a singoli attori cinematografici del panorama artistico italiano degli anni Quaranta/Settanta, proponendo una serie di proiezioni di pellicole scelte all'interno della carriera cinematografica del protagonista (a volte inserendo titoli rari e poco noti al grande pubblico) capaci di mostrare uno spaccato della società e cultura italiane dell'epoca. L'iniziativa ha lo scopo di **promuovere la cultura cinematografica italiana** con particolare riferimento al cinema dal secondo dopoguerra in poi: in questo senso la Rassegna borgese rappresenta un "unicum" sul territorio provinciale. Lunga e splendida la carrellata di attori sinora protagonisti: Alida Valli, Gino Cervi, Amedeo Nazzari, Vittorio Gassman, Totò, Marcello Mastroianni, Anna Magnani, Ugo Tognazzi, i tre fratelli De Filippo, Aldo Fabrizi, Raf Vallone, Nino Manfredi, Alberto Sordi, Vittorio De Sica. Tra i "grandi" mancava ancora all'appello **Walter Chiari** (forse anche in relazione alla relativa difficoltà nel perimento delle pellicole), che rappresenta anche cronologicamente il trait-d'union fra il cinema del passato "remoto" e quello del passato prossimo e del presente. Dagli anni Quaranta sino al 1991, anno della morte, Chiari fu tra i più istrionici protagonisti del mondo dello spettacolo: teatro, cinema, televisione. Spesso alla ribalta per scelte personali e sentimentali che destavano l'interesse delle riviste scandalistiche, ha avuto l'innegabile merito di piacere agli italiani, che hanno amato e ancora amano quel personaggio scanzonato e irriverente rimasto nella storia del cinema e nel cuore della gente.



### **LA SCELTA ARTISTICA – La parola a Giovanni Ferro**

La scelta dell'attore da raccontare quest'anno si è focalizzata su Walter Chiari. Per la scelta delle pellicole ho provato ad immaginare quali, tra le tante produzioni cinematografiche che lo hanno visto protagonista, potrebbero essere motivi di orgoglio del signor Chiari, i suoi sentiti "gioielli".



Al tempo stesso l'idea è quella di non focalizzarci solo sulla recitazione ed il ruolo dell'attore, ma sul prodotto cinematografico in toto, prodotto che possa aver reso orgoglioso l'attore ma al tempo stesso l'intero panorama del cinema e del pubblico italiano. Da qui l'idea del titolo della rassegna.

Per quel che riguarda l'“attore candido” si tratta di una scelta derivante da una mia personale percezione emotiva: in primis la voce ed il timbro dell'attore hanno sempre evocato in me un sentimento di candore. Penso al Walter Chiari televisivo e provo ad immaginare gli italiani davanti al televisore quando lui si rivolgeva direttamente a loro, augurando una buona serata, come a degli amici, proprio con quel suo tono denso di

candore e di armonia. Anche la sua recitazione, seppur nei ruoli più diversi, ha sempre evocato in me una forte sensazione di purezza, difficile da raccontare ma più facile da “sentire”.

La rassegna si terrà nella settimana dal 27 agosto al 2 settembre e comincerà raccontando Walter Chiari attraverso il documentario “**Meglio esser Chiari**”, realizzato da **Simone Annicchiarico** (figlio di Walter Chiari e dell'attrice Alida Chelli), gentilmente concesso da SKY Cinema.

Alla Rassegna prenderà parte anche **Michele Sancisi**, esperto conoscitore di Walter Chiari, autore del libro “Walter Chiari un animale da palcoscenico” (Mediane editore, 2011) che ci aiuterà a scoprire retroscena e curiosità riguardanti i dietro le quinte più interessanti e significativi.

Come tradizione, sarà realizzato il **Catalogo della Rassegna** con introduzione critica dell'attore, filmografia, introduzione e scheda per ogni film proiettato, e il volume sarà distribuito gratuitamente al pubblico durante la Rassegna. L'ingresso alle proiezioni sarà completamente **gratuito**.

**PROGRAMMA** Inizio proiezioni: ore 21,15 - Ingresso libero

**27 AGOSTO - Meglio Esser Chiari**

*Un film di 52 minuti per Walter Chiari con il figlio Simone. Regia di Cecilia Formenti - autore Alessandra Galletta - musiche originali di Simone Chiari (una produzione ROMA K4 per SKY Cinema)*

**28 AGOSTO - Il Giovedì di Dino Risi (1963)**

**29 AGOSTO - Bellissima di Luchino Visconti (1951)**

**30 AGOSTO - Io, io, io... e gli altri di Alessandro Blasetti (1965)**

**31 AGOSTO - La rimpatriata di Damiano Damiani (1963)**

**1 SETTEMBRE - Donatella di Mario Monicelli (1956)**

**2 SETTEMBRE - Romance di Massimo Mazzucco (1986)**

*In collaborazione con la Scuola Nazionale di Cinema-Cineteca Nazionale di Roma*



## “Una storia lunga un Festival”

La storia del Festival Teatrale di Borgo Verezzi illustrata in un percorso storico e iconografico lungo le vie del paese



A partire da questa estate, il territorio comunale comincerà a popolarsi di una serie di pannelli da esterno (in parte a muro, in parte su sostegno) che ripercorreranno tutta la storia del Festival Teatrale di Borgo Verezzi, dal 1967 sino ad oggi.

Sparsi sul territorio comunale secondo un preciso percorso pensato per essere visitato a piedi, i pannelli della storia del Festival riporteranno anno per anno immagini, aneddoti, programmi, prota-

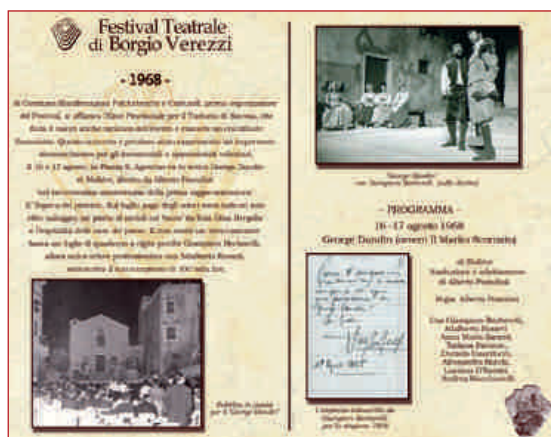
gonisti della più importante manifestazione del territorio.

Questa estate, prima dell'inizio del Festival, saranno installati i primi 15 pannelli, corrispondenti agli anni dal 1967 al 1981, la cosiddetta “epoca dei pionieri” che prese il via dalla felice intuizione di Enrico Rembado.

L'idea dell'amministrazione Comunale è quella di porre le basi per la futura continuazione, anno per anno, di questo percorso storico ed artistico che si spera non finisca mai. Una

sorta di Museo permanente dedicato al Festival, che permetta a tutti di ripercorrere la storia di questa splendida e rinomata manifestazione.

La realizzazione dei pannelli è affidata allo staff comunale dell'Area Cultura (grafica a cura di Carmen Delbalzo), sotto la supervisione dell'attuale direttore artistico Stefano Delfino e dell'Amministrazione Comunale nella persona del dott. Mirco Telini, consigliere delegato al Teatro.



## Ragazzi sul palco del Festival

Due degli Istituti Superiori che hanno partecipato lo scorso maggio alla rassegna “Ragazzi sul Palco” presentano la sera del 1 luglio 2012 i loro spettacoli in piazza Sant’Agostino a Verezzi.



**U**n altro grande successo per l’ottava edizione della Rassegna Regionale di Teatro della Scuola RAGAZZI SUL PALCO di Boggio Verezzi, in scena al Teatro Gassman dal 14 al 18 maggio: 25 scuole (di cui 20 liguri) medie e superiori si sono alternate sul palcoscenico per presentare il frutto dei tanti laboratori teatrali scolastici ed interscolastici.

Il Comitato di Valutazione della Rassegna (Graziella Perego, Gianni Nosenghi, Silvano Goda-

ni) ha assistito a tutti gli spettacoli in programma e dato per ciascuno una valutazione critica, sulla scorta del risultato finale ma soprattutto del percorso educativo e formativo intrapreso dalle diverse scuole.

Ecco le rappresentazioni che hanno ricevuto una speciale “segnalazione”:

### SEZIONE SCUOLE MEDIE

**S.M.S. Boccanegra- Enrico di Genova:** Arrivederci Fratello Mare

**Istituto comprensivo Voltri I di Voltri (Genova):** Mari e orizzonti

**Ist. Comprensivo Salvo D’Acquisto di Follo:** sCuRioSaNDò in pagine di PIAZZA

**Ist. Comprensivo Jean Piaget di La Spezia:** Al suono del piffero

### SEZIONE SCUOLE SUPERIORI

**I.I.S. Majorana - Giorgi di Genova:** Mugugno libero

**I.S.S. Giovanni Falcone di Loano:** Il naufragato in mezzo al mar

**I.P.S.S.A. Nino Bergese di Sestri Ponente (Genova):** Contatti

**Liceo Scientifico e Classico M. Luther King di Genova:** Gare à Brassens

**Liceo Scientifico Giordano Bruno di Albenga:** Donne al parlamento

**Liceo linguistico Grazia Deledda di Genova:** Due destini che si incrociano

**Ist. Sec. di Il Grado Duchessa di Galliera di Genova:** La banda delle Jessike

Due degli Istituti Superiori segnalati dalla giuria sono state scelti per rappresentare la rassegna sul palcoscenico di piazza Sant’Agostino a Verezzi (ingresso libero aperto a tutti):

**1 luglio 2012 - Piazza Sant’Agostino, dalle ore 20.30**

**I.S.S. Giovanni Falcone di Loano**

**Il naufragato in mezzo al mar**

di Nello Simoncini e Mauro Canova

Regia di Nello Simoncini

**Liceo Scientifico Giordano Bruno di Albenga**

**Donne al parlamento**

di Aristofane

Regia di Maurizio Sguotti

Scenografie e costumi di Francesca Marsella

## Le grotte di Borgo Verezzi

**B**orgo Verezzi nasconde nel suo sottosuolo uno scenario sensazionale, un articolato complesso di grotte caratterizzate da laghetti color verde - smeraldo e da concrezioni di ogni forma: cannule esili e quasi trasparenti, drappaggi sottili come lenzuola, colonne imponenti e stalattiti eccentriche, che sfidano la gravità sviluppandosi in ogni direzione. Ma è la policromia delle formazioni a catturare l'attenzione dei visitatori: dalla brillantezza del bianco puro delle formazioni alabastrine al rosso-brunito degli idrossidi di ferro, dal giallo della limonite al grigio del manganese: colori diversi dovuti ai diversi tipi di sostanze minerali contenuti nelle rocce.

Negli anni, le Grotte hanno ospitato in più di un'occasione gli spettacoli del Festival Teatrale, offrendo un'ambientazione suggestiva, ideale per rappresentazioni raccolte, recitate da uno o al massimo due attori, impegnati in pièce ricche di atmosfera.

Il primo esperimento di spettacolo in grotta risale al 1990 con il recital *L'attesa*, concerto per contrabbasso e voce con Paola Quattrini e Massimo Moriconi. Nel '96 il Festival tornò nelle Grotte con *La Caverna dei racconti* di e con Mara Baronti: l'attrice, seduta a gambe incrociate su una piccola piattaforma allestita fra stalattiti e stalagmiti, raccontò fiabe, favole e leggende incantando il pubblico. E' del 1997, invece, *l'Omaggio ai corpi incorrotti delle beate* di Beatrice Monroy, con Guia Jelo e Giancarlo Condè, seguito nel '99 da *Le cicale* mi hanno resa pazzo, ancora con Guia Jelo, e nel 2002 da ben tre spettacoli allestiti nel sottosuolo: *L'uomo dell'armadio* e *L'inventore di sogni* di Jan Mc Ewan, interpretati rispettivamente da Eugenio Allegri e da Giorgio Scaramuzzino, e *La Grotta azzurra* di Roberto Mussapi con Miriam Mesturino. Nel 2004 continuò la triade degli spettacoli in Grotta: il primo fu Zingari: *L'olocausto dimenticato* di Pino Petruzzelli, un monologo sull'eccidio dei Rom interpretato, senza palcoscenico né scenografia, dallo stesso Petruzzelli in alternanza con Laura Marinoni; il secondo *Una bella giornata* di Dennis Lumborg con Roberto Alighieri; e il terzo *Centurie* da Giorgio Manganelli con Massimo Popolizio, anche stavolta privo di qualsiasi scenografia. Lo scorso anno era stato ancora Pino Petruzzelli a portare nelle grotte uno dei suoi spettacoli: *L'uomo che raccoglieva bottiglie*, storia vera di un maestro d'ascia di Lampedusa, che ha costruito con le sue mani una casa, unendo al cemento il vetro delle bottiglie che i turisti abbandonano sulle spiagge dell'isola.

La scelta è sempre stata quella di ospitare nelle Grotte allestimenti di grande qualità, interpretati da attori capaci di infondere un particolare pathos alla recitazione, valorizzato dalla suggestione che l'ambiente raccolto, rarefatto e stillante riesce immancabilmente a suscitare.

*Le Grotte di Borgo Verezzi sono aperte al pubblico tutto l'anno.*

*Dal 1° Ottobre al 31 Maggio ingressi alle ore 9.30 - 10.30 - 11.30 - 15.00 - 16.00 - 17.00. Chiuso il lunedì (eccetto durante le festività natalizie e pasquali), il 25 dicembre ed il 1° Gennaio.*

*Dal 1° Giugno al 30 Settembre: ingressi alle ore 9.30 - 10,30 - 11.30 - 15,20 - 16,20 - 17,20. Chiuso il lunedì. Per informazioni: tel. 019.610150 - [www.grottediborgio.it](http://www.grottediborgio.it) - e-mail: [grotte@comuneborgioverezzi.it](mailto:grotte@comuneborgioverezzi.it)*



# Eventi estivi organizzati dal Comune di Borgio Verezzi

## LUGLIO

**Domenica 15 luglio**

**Piazza San Pietro, ore 21,15**

**INNOCENTI EVASIONI – Cover band Lucio Battisti**

*In collaborazione con Associazione Culturale Le Muse Novae e Associazione Culturale Corelli*

**Martedì 17 luglio**

**Spiaggia libera nei pressi del molo – ore 10,30**

*Progetto: “IL MARE DI BORGIO SI RACCONTA”*

**DIVERTIAMOCI A SCOPRIRE IL MARE**

**Attività ludico-didattica per bambini sulla spiaggia**

*A cura del biologo marino Andrea Molinari (RSTA – Genova)*

**Mercoledì 18 luglio**

**Sala del Consiglio Comunale, ore 21,00**

*Progetto: “IL MARE DI BORGIO SI RACCONTA”*

**Proiezioni di immagini e filmati subacquei a cura del biologo marino Andrea Molinari (RSTA – Genova)**

**Lunedì 30 luglio**

**Piazza San Pietro, ore 21,15**

**NUVOLE INCANTO: “Non per un Dio (ma nemmeno per gioco)” – Tributo a Fabrizio De André**

*In collaborazione con Associazione Culturale Le Muse Novae e Associazione Culturale Corelli*

## AGOSTO

**Domenica 5 agosto**

**Grotte di Borgio Verezzi, ore 21**

**MEDITERRANEA TRIO**

**La Spagna e Federico Garcia Lorca**

*In collaborazione con l'Assoc. Cult. Corelli di Savona*

**Ingresso - €. 10,00 – prenotazioni e info: tel. 019.610167 (uff. Festival)**

**Lunedì 6 agosto**

**Spiaggia libera nei pressi del molo – ore 10,30**

*Progetto: “IL MARE DI BORGIO SI RACCONTA”*

**DIVERTIAMOCI A SCOPRIRE IL MARE - Attività ludico-didattica per bambini sulla spiaggia**

*A cura del biologo marino Andrea Molinari (RSTA – Genova)*

**Martedì 7 agosto**

**Sala del Consiglio Comunale, ore 21,00**

*Progetto: “IL MARE DI BORGIO SI RACCONTA”*

**Proiezioni di immagini e filmati subacquei a cura del biologo marino Andrea Molinari (RSTA – Genova)**

**Venerdì 10 agosto**

**Piazza San Pietro, ore 21,15**

**LOS DUENDES – Rumba gitana y flamenco (chitarra e danza gitane)**

*In collaborazione con Associazione Culturale Le Muse Novae e Associazione Culturale Corelli*

**Venerdì 17 agosto**

**Piazza San Pietro, ore 21,15**

**ROBERTA ALLOISIO - ARMANDO CORSI**

**LIGURIANI Suoni dai mondi liguri dalla tradizione alla canzone d'autore**

*In collaborazione con Associazione Culturale Le Muse Novae e Associazione Culturale Corelli*

**Mercoledì 22 agosto**

**Piazza San Pietro, ore 21,15**

**LES NUAGES ENSEMBLE – Musica klezmer**

*(musica delle comunità ebraiche dell'Europa orientale)*

*In collaborazione con Associazione Culturale Le Muse Novae e Associazione Culturale Corelli*

**Dal 27 agosto al 02 settembre**

**Teatro Gassman, ore 21,15**

**23ª RASSEGNA CINEMATOGRAFICA**

**NAZIONALE DI BORGIO VEREZZI “WALTER E I SUOI GIOELLI. UN ATTORE CANDIDO”**

**Omaggio a Walter Chiari**

*In collaborazione con “Pingosto”*

*...oltre a questi, tanti altri eventi organizzati dalle diverse associazioni locali e patrocinati dal Comune, vi aspettano a Borgio Verezzi! Visita il sito: [www.comuneborgioverezzi.it](http://www.comuneborgioverezzi.it) nell'area “Manifestazioni ed eventi” troverai il calendario completo - INFO: LAT 019.610412*



**import-export di macchinari industriali**  
**import-export of industrial machineries worldwide**

Import-export in tutto il mondo di macchinari industriali sia nuovi che usati, per la trasformazione e stampa di carte, film plastici, cartoni, accoppiati vari, ecc.

Linee per shoppers, sacchi industriali, sacchetti, in carta. Flexo, Rotocalco, Offset. Taglia-ribobinatrici. Tagliatori trasversali. Ghigliottine. Linee di estrusione. Impianti completi per la produzione di tubi in cartone, barattoli compositi, fusti. Palettizzatori. Linee per angolari in cartone, ecc. Macchine continue per cartiere.

Import-export worldwide of industrial brand new and/or 2nd hand machines and complete lines, for converting and printing of papers, films, cardboards, laminates, etc. Paper machines for paper mills. Lines for producing paper bags, shoppers, industrial sacks. Flexos, Helios, Offset. Slitters, Sheeters, Guillotines Extruders, welding machines, cast-film lines, etc.



www.coopgeoservizi.it

# Cooperativa Geoservizi

Progettazione e Servizi  
di Solidarietà Sociale

*Ordine e massima pulizia*

**Puntualità**

Precisione

*Flessibilità e adattamento  
negli orari e nelle richieste*

Personale qualificato e formato

*Ottimo coordinamento  
del personale*

**AREA**

- **AMBIENTE**
- **SERVIZI E LOGISTICA**
- **TURISTICO-RICETTIVA**
- **VERDE**

17025 Loano (Sv) Via Degli Orsolani, 3/H/2  
Tel. 019 22 13 689 • Fax 019 67 66 599  
e-mail: [info@coopgeoservizi.it](mailto:info@coopgeoservizi.it)  
[www.coopgeoservizi.it](http://www.coopgeoservizi.it)

## A cena prima e dopo il teatro

**Cucina del territorio e proposte per tutti i gusti nei locali di Borgio Verezzi**

### DOVE MANGIARE A BORGIO?

A FREGUGGIA Ristorante - Via Matteotti, 115 - tel. 019 610974

AGRITURISMO DA CAXETTA - Via XX Settembre, 12 - tel. 019 610166

D.O.C. Ristorante - Via V. Veneto, 1 - tel. 019 611477

NETTUNO Ristorante - Via Aurelia - tel. 019 611903

SCACCO MATTO Ristorante - Via Matteotti, 169 - tel. 019 611247 - cell. 320 6541192

TRATTORIA BRUNA - Via Battorezza, 3 - tel. 019 610682

U BUCUN DU PREVE Ristorante - Via Valle - tel. 019 610792

IL VASCHELLO Ristorante Pizzeria - Piazza Marconi, 5 - tel. 019 610005

PIEDIGROTTA Ristorante Pizzeria - Piazza Commercio, 8 - tel. 019 612230

SMILE Ristorante Pizzeria - Via XXV Aprile, 114 - tel. 019 616928

### DOVE MANGIARE A VEREZZI?

ANTICA OSTERIA SARACENA DEL BERGALLO - Via Roma, 19 - tel. 019 617783

ANTICA SOCIETÀ Bar Ristorante Pizzeria - Piazza Gramsci - tel. 019 618086

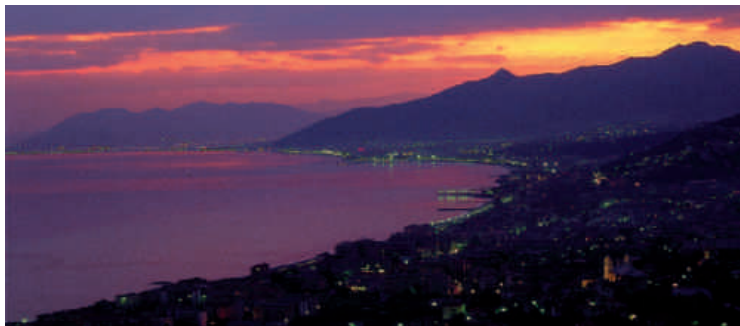
A TOPIA Ristorante Pizzeria - Via Roma, 16 - tel. 019 616905

AGRITURISMO CADU GREGORIO - Via Ortari, 22 - tel. 019 611952

IL CAPPERO Ristorante - Via Roma, 23 - tel. 019 610958

TORRE ANTICA Locale di incontro e di ristoro - Piazza S. Agostino - tel. 019 610777

LA CANTINA DEI 2 AMICI - Via Roma - cell. 338 7004505



# Alberghi, Residence e Bed & Breakfast

## Per vivere Borgio Verezzi tutto l'anno

### DOVE DORMIRE A BORGIO?

CASA BALNEARE VALDESE - Via Aurelia - tel. 019 611907 [www.casavaldese.it](http://www.casavaldese.it)

IDEAL - Via XXV Aprile, 32 - tel. 019 610438 [www.idealhotel.it](http://www.idealhotel.it)

LA VELA - Via Vittorio Veneto, 37 - tel. 019 610403 [www.hotelvela.it](http://www.hotelvela.it)

VELA MARE - Via Aurelia, 35 - tel. 019 6186154 [www.hotelvelamare.it](http://www.hotelvelamare.it)

VILLA DELLE ROSE - Via N. Sauro, 1 - tel. 019 610461 [www.villarose.it](http://www.villarose.it)

VILLA ADA - Via Matteotti, 4 - tel. 019 610433 [www.villaada.net](http://www.villaada.net)

ALBERGO BRUNA - Via Vittorio Veneto, 41 - tel. 019 610803 [www.albergobruna.it](http://www.albergobruna.it)

ALBERGO CALCAGNO - Via V. Veneto 50 - tel. 019 610434

IL SOGNO DI JO B&B - Via XXV Aprile, 30 - tel. 019 613325 [www.ilsognodijjo.it](http://www.ilsognodijjo.it)

Casa per ferie VILLA QUIES - Via V. Veneto, 6 - tel. 019 610436

Casa per ferie VILLA ZAVERIA - Via V. Veneto, 31 - tel. 019 610455

Casa per ferie VILLA SAN GABRIELE - Via della Cornice, 24 - tel. 019 615638

RESIDENCE CHERIE - Via IV Novembre, 2 - tel. 019 612236 [www.residencecherie.it](http://www.residencecherie.it)

LIGURE RESIDENCE - Viale C. Colombo, 40 - tel. 019 615454 [www.ligureresidence.com](http://www.ligureresidence.com)

RESIDENCE LA RESIDENZA - Viale C. Colombo, 20 - tel. 019 610571 [www.residencevillagloria.it](http://www.residencevillagloria.it)

RESIDENCE LE SALINE - Via XXV Aprile, 98 - tel. 019 6186179 [www.residencelesaline.com](http://www.residencelesaline.com)

RESIDENCE VILLA GLORIA - Viale Colombo, 44 - tel. 019 610571 [www.residencevillagloria.it](http://www.residencevillagloria.it)

PARCO PER VACANZE CAMPING PARK MARA - Via Trento Trieste, 83 - tel. 019 610479

### DOVE DORMIRE A VEREZZI?

AGRITURISMO CA' DU GREGORIO - Via Ortari, 12 - tel. 019 611952 [www.cadugregorio.verezzi.it](http://www.cadugregorio.verezzi.it)

L'ARCHIVOLTO B&B - Via Roccaro, 6 - tel. 019 611820 [www.archivolto.net](http://www.archivolto.net)

CA' ROSA B&B - Via Ortari, 16 - tel. 019 612132

LE TERRAZZE DEL BORGO ANTICO - Via del Salto, 3 - cell. 328 8764719

LUCI SUL MARE B&B - Via Verezzi, 20 - tel. 019 610221 [www.lucisulmare.it](http://www.lucisulmare.it)

A CREUZA B&B - Via Alla Chiesa, 39 - cell. 333 4630112 [acreuzaverezzi@gmail.com](mailto:acreuzaverezzi@gmail.com)

VILLA PARADISO Affittacamere - Via N. Sauro, 172 - tel. 019 610622 [www.villaparadiso.verezzi.it](http://www.villaparadiso.verezzi.it)

SVEGLIARSI A VEREZZI Affittacamere - Via Poggio, 11 - tel. 019 617447 [www.svegliarsiaverezzi.liguria.it](http://www.svegliarsiaverezzi.liguria.it)

UFFICIO FESTIVAL TEATRALE  
c/o Cinema Teatro "Vittorio Gassman"  
BORGIO VEREZZI (SV) – tel 019.610167

### ORARIO BIGLIETTERIA

Apertura **Venerdì 15 giugno** con orario 8.30 - 13.00 e 14.30 - 18.30

Dal 16 giugno: da Lunedì a Sabato con orario 10.30 - 13.00 e 16.30 - 18.30

Dal 6 luglio al 10 agosto aperto anche la domenica con lo stesso orario

### BIGLIETTI E ABBONAMENTI

- Dal primo giorno di apertura della biglietteria (15 giugno) è possibile prenotare e/o acquistare i biglietti di tutti gli spettacoli in cartellone. Le prenotazioni possono essere effettuate direttamente presso l'ufficio prevendita, telefonicamente e via e-mail. Per le prenotazioni telefoniche e via e-mail, l'assegnazione dei posti seguirà l'ordine cronologico di arrivo delle richieste, compatibilmente con la presenza di pubblico in biglietteria.

- Il pagamento dei biglietti prenotati deve avvenire **ENTRO TRE GIORNI DALLA PRENOTAZIONE**. In caso contrario, la prenotazione effettuata decade automaticamente e i relativi posti tornano ad essere disponibili per la vendita. Al fine di consentire la verifica dell'avvenuto pagamento, le prenotazioni con pagamento a distanza non verranno accettate nei sette giorni precedenti lo spettacolo richiesto.

- La vendita diretta dei biglietti si effettua presso la biglietteria del Festival negli orari indicati oppure presso il botteghino appositamente allestito presso lo spazio teatrale (piazza Gramsci) nelle sole sere di spettacolo a partire dalle ore 20.30.

- Gli abbonati della stagione precedente hanno diritto di prelazione sull'acquisto dell'abbonamento per la stagione in corso sino a giovedì 14 giugno (con pagamento entro e non oltre il 30 giugno).

- I nuovi abbonamenti potranno essere richiesti (e solo successivamente assegnati) a partire dal 15 giugno presso la biglietteria, compatibilmente con i posti ancora disponibili.

### PREZZI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

Interi € 25 – Ridotti € 22 – Ridottissimo ragazzi fino a 11 anni: € 15

Abbonamento € 143,50 (valido per le serate 6, 11, 14, 19 e 24 luglio, 3 e 8 agosto).

Le modalità di pagamento possibili sono le seguenti:

-pagamento in biglietteria e al botteghino: Contanti, Pagobancomat, Assegno Circolare

-pagamento a distanza: 1) **on line con carta di credito** (tramite il sito: [www.festivalverezzi.it](http://www.festivalverezzi.it));

2) **bonifico bancario** (IBAN IT46K0875349320000120130678 intestato a Comune di Borgio Veruzzi); 3) **Vaglia postale** da intestare a: Comune di Borgio Veruzzi c/o Teatro Gassman, Via IV Novembre – 17022 Borgio Veruzzi (SV)

(**IMPORTANTE**: nella causale di vaglia e bonifico specificare nome di chi ha effettuato la prenotazione, data dello spettacolo, fila e numero del posto assegnato).

## CONDIZIONI

I biglietti acquistati non sono rimborsabili e valgono solo per la data indicata sugli stessi.

Non è consentito l'ingresso al pubblico a spettacolo iniziato.

*La vendita diretta dei biglietti ed il ritiro di quelli preacquistati per la serata in corso cessano alle ore 21.15.*

Non è consentito fumare né utilizzare telefoni cellulari durante gli spettacoli.

IN CASO DI PIOGGIA (o altra causa di forza maggiore), lo spettacolo non viene mai annullato prima dell'orario di inizio previsto. Qualora le condizioni meteo non consentano il regolare svolgimento dello spettacolo, la direzione si riserva il diritto di posticipare fino alle ore 22.30 l'inizio della rappresentazione, prima di annunciare il suo eventuale annullamento. In caso di sospensione a spettacolo iniziato, verrà meno ogni diritto al rimborso del biglietto. I biglietti sono rimborsabili solo in caso di annullamento dello spettacolo prima del suo inizio, previa richiesta scritta, su modello predisposto, accompagnata dai biglietti integri. Maggiori informazioni sulle condizioni di vendita: [www.festivalverezzi.it/condizioni-di-vendita/](http://www.festivalverezzi.it/condizioni-di-vendita/).

## SERVIZIO DI BUS NAVETTA

Nelle serate di spettacolo, è previsto un servizio di bus navetta gratuito per un totale di circa 140 posti distribuiti su quattro corse:

- partenza dal parcheggio del Teatro Cassman ai seguenti orari:

19:15-19:45-20:10-20:30

- ritorno dopo il termine dello spettacolo, con ritrovo nel parcheggio di Piazza Gramsci.

## BIGLIETTERIA E INFORMAZIONI

tel. 019.610167 – [biglietteria@comuncborgioverezzi.it](mailto:biglietteria@comuncborgioverezzi.it)

Per info: BIBLIOTECA 019.612973 - IAT 019.610412 - [www.festivalverezzi.it](http://www.festivalverezzi.it)

CA' DE TOBIA

LUXURY GUEST HOUSE NOLI

VIA AURELIA 35  
17026 NOLI (SV)

T / F +39 019 7485845  
CEL +39 346 9923318  
INFO@CADETOBIA.IT  
WWW.CADETOBIA.IT

Ci sostengono anche:



**BCC** Pianfei e Rocca de'Baldi 

*La banca semplice  
dalle tue parti, dalla tua parte!*

[www.pianfeieroccadebaldi.bcc.it](http://www.pianfeieroccadebaldi.bcc.it)

... a Savona, Borgio Verezzi e Finale Ligure.



## SERVIZI ECOLOGICI

- RIMOZIONE E SMALTIMENTO AMIANTO
- NOLEGGIO CASSONI SCARRABILI
- SMALTIMENTO RIFIUTI PERICOLOSI E NON
- PULIZIA E VETRIFICAZIONE SERBATOI E CANNE FUMARIE

**NUMEROVERDE**  
**800-015576**

[www.serviziecologici.it](http://www.serviziecologici.it)

24h/24h - 7gg/7gg

Con la collaborazione di:  
Associazione Vivere Verezzi - A.I.B. Protezione Civile



Associazione  
Italiana  
Sommeliers



Web Solutions





46°

# Festival Teatrale di Borgio Verezzi

dedicato a Giancarlo Cobelli

## XLVI Festival Teatrale di Borgio Verezzi

Giugno 2012

Numero unico a cura del Comune di Borgio Verezzi

Via Municipio, 17 - tel. 019 618211

[www.festivalverezzi.it](http://www.festivalverezzi.it)

Redazione: Ufficio Festival Teatrale

Impaginazione e Stampa: Litografia Bacchetta - Albenga

[www.litografiabacchetta.it](http://www.litografiabacchetta.it)

*In questa pagina*

Piazza Sant'Agostino - Foto: Carlo Rovelli



46°

# Festival Teatrale di Borgio Verezzi

dedicato a Giancarlo Cobelli

6 luglio - 10 agosto 2012

Stagione di prosa 2012: il Programma.....	pag. 1
Teatro, medicina per l'anima .....	pag. 2
Gemellaggio artistico Borgio Verezzi – Laigueglia – Cervo .....	pag. 3
<b>MOLTO RUMORE PER NULLA</b> .....	pag. 6
di William Shakespeare	
<b>VITE PRIVATE</b> .....	pag. 8
di Noel Coward	
<b>SCINTILLE</b> .....	pag. 10
di Laura Sicignano	
<b>CAPITAN FRACASSA</b> .....	pag. 12
da Théophile Gautier e dai canovacci di Francesco Andreini	
<b>CLIZIA</b> .....	pag. 14
da Niccolò Machiavelli	
<b>BOEING BOEING</b> .....	pag. 16
di Marc Camoletti, versione italiana di Luca Barcellona e Francis Evans	
<b>IL TARTUFO (o l'impostore)</b> .....	pag. 18
di Jean Baptiste Poquelin (Molière)	
<b>A PIEDI NUDI NEL PARCO</b> .....	pag. 20
di Neil Simon	
Premio Veretium per la prosa - Fratelli Orsero .....	pag. 24
Premio Virgin Active - Provincia di Savona.....	pag. 26
Premio Camera di Commercio di Savona .....	pag. 27
<b>"Sogni di una notte d'estate"</b> .....	pag. 30
Suggestioni e personaggi shakespeariani in mostra nelle opere di Tonino Conte e Guido Fiorato	
<b>XXIII Rassegna Cinematografica: "Omaggio a Walter Chiari"</b> .....	pag. 32
<b>Una storia lunga un Festival</b> .....	pag. 34
<b>Ragazzi sul palco del Festival</b> .....	pag. 35
Le Grotte di Borgio Verezzi .....	pag. 36
Eventi estivi organizzati dal Comune .....	pag. 37
Dove mangiare e dove dormire a Borgio Verezzi.....	pag. 40
Notizie utili .....	pag. 42



*Piazza Sant'Agostino, Verizzi - Disegno di Roberto D'Andrea*